

OPERATION MANUAL

BESTEN

DE

WINKELSCHLEIFER

1-6

EN

ANGLE GRINDER

7-12

PL

SZLIFIERKA KĄTOWA

13-18



Please read the instruction manual thoroughly before using the product.

MODEL: BE0002850

1.BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Anleitung soll die Einarbeitung in das Gerät und seine Anwendungsmöglichkeiten erleichtern. Sie enthält wichtige Hinweise für den sicheren, korrekten und wirtschaftlichen Betrieb des Geräts, die helfen, Gefahren zu vermeiden, Reparaturen und Ausfälle zu reduzieren sowie die Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Geräts zu erhöhen. Die Anleitung sollte am Einsatzort des Geräts aufbewahrt werden.



ACHTUNG!

Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten, machen Sie sich gründlich mit allen seinen Bestandteilen vertraut. Üben Sie den Umgang mit dem Gerät und lassen Sie sich von einem erfahrenen Benutzer oder Spezialisten die Funktionen, Bedienungsverfahren und Arbeitstechniken erklären. Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät im Notfall sofort ausschalten können. Unsachgemäße Nutzung kann zu schweren Verletzungen führen.



ACHTUNG!

Das Werkzeug darf nicht zweckentfremdet verwendet werden.

2.BESCHREIBUNG DER SYMBOLE



ACHTUNG!



Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie die darin enthaltenen Empfehlungen.



Es wird empfohlen, Schutzhandschuhe zu tragen.



Es wird empfohlen, Gehörschutz zu verwenden.



Es wird empfohlen, einen Schutzhelm zu tragen.



Es wird empfohlen, eine Schutzbrille zu tragen.



Es wird empfohlen, eine Staubmaske zu tragen.

3. SICHERHEIT



1. Unbeteiligte Personen und Kinder dürfen sich nicht in der Nähe des Bedieners des Werkzeugs aufhalten. Ablenkung kann zu einem Kontrollverlust über das Gerät führen.
2. Der Arbeitsplatz sollte sauber und gut beleuchtet sein, da Unordnung auf der Werkbank und unzureichende Beleuchtung Unfälle begünstigen.
3. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder in staubiger Umgebung.
4. Entfernen Sie vor Arbeitsbeginn alle Nägel, Schrauben und andere Gegenstände, die die Bearbeitung behindern könnten.
5. Stellen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs sicher, dass alle Einstellwerkzeuge oder Schlüssel entfernt wurden. Das Belassen solcher Werkzeuge an beweglichen Teilen kann zu Verletzungen führen.
6. Bleiben Sie bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen aufmerksam, konzentrieren Sie sich auf die auszuführende Aufgabe und handeln Sie vernünftig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
7. Kleiden Sie sich angemessen für die Arbeit – vermeiden Sie lose Kleidung und Schmuck, binden oder verstauen Sie langes Haar, da diese von beweglichen Teilen erfasst werden könnten.
8. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrillen, Staubmasken, rutschfeste Schuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz, je nach Bedarf. Normale Brillen oder Sonnenbrillen bieten keinen ausreichenden Schutz für die Augen.
9. Vermeiden Sie unnatürliche Körperhaltungen bei der Arbeit mit dem Gerät – stellen Sie die Füße sicher und halten Sie das Gleichgewicht, um in Notfällen eine bessere Kontrolle über das Werkzeug zu haben.
10. Elektrowerkzeuge sollten nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Eindringen von Wasser ins Gehäuse erhöht die Gefahr eines Stromschlags.

SICHERHEIT BEI DER ARBEIT MIT DEM GERÄT



1. Kontakt mit einem stromführenden Kabel kann dazu führen, dass Strom durch die Metallteile des Geräts fließt, was zu einem Stromschlag für den Bediener führen kann.
2. Während des Gebrauchs sind persönliche Schutzausrüstungen wie Schutzbrille, Maske, Gehörschutz, Schutzkleidung und Handschuhe zu tragen. Bei der Entstehung von Staub während der Arbeit ist das Tragen einer Atemschutzmaske erforderlich.
3. Das Werkstück sollte in einer speziellen Halterung oder einem Schraubstock fixiert werden. Eine instabile Befestigung kann den Verlust der Kontrolle über das Gerät oder Verletzungen zur Folge haben.
4. Greifen Sie das Werkzeug nicht zu fest. Der Griff sollte möglichst leicht sein und gleichzeitig eine gute Kontrolle über das Werkzeug ermöglichen.
5. Das Werkzeug vibriert während des Gebrauchs. Regelmäßige und längere Einwirkung von Vibrationen kann vorübergehende oder dauerhafte Verletzungen verursachen, insbesondere an Händen, Armen und Schultern.
6. Verwenden Sie ausschließlich Arbeitszubehör in einwandfreiem technischen Zustand.
7. Legen Sie niemals Ihre Hände unter das bearbeitete Werkstück.
8. Überprüfen Sie regelmäßig die Festigkeit aller Schrauben, Muttern und anderen Befestigungselemente.
9. Am Arbeitsplatz sollten keine Gegenstände liegen, über die man stolpern könnte.
10. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Ein-/Ausschalter beschädigt ist. Ein Elektrowerkzeug, das nicht über den Schalter gesteuert werden kann, stellt ein Sicherheitsrisiko dar und muss repariert werden.
11. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe von brennbaren Materialien. Funken könnten einen Brand verursachen.
12. Berühren Sie Schleif- oder Schneidscheiben nicht, bevor sie abgekühlt sind. Schleifscheiben erhitzen sich während der Arbeit auf sehr hohe Temperaturen.
13. Bei einem Stromausfall, z.B. nach einem Stromausfall oder dem Herausziehen des Steckers, sollte der Schalter entriegelt und auf die Position "Aus" gestellt werden. So kann ein unbeabsichtigtes Einschalten des Elektrowerkzeugs verhindert werden.



4. VERWENDUNG DES GERÄTS



ACHTUNG!

Bei Feststellung von Schäden oder Mängeln darf das Gerät nicht verwendet werden. Erst nachdem sichergestellt wurde, dass alle Mängel behoben wurden, kann die Arbeit begonnen werden.

1. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbeginn keine Gefahr für Personen darstellt, die sich am selben Arbeitsplatz oder in dessen Umgebung befinden.
2. Achten Sie beim Arbeiten in unmittelbarer Nähe darauf, dass niemand Verletzungen durch die Verwendung von Werkzeugen durch andere Personen ausgesetzt ist.
3. Überprüfen Sie, ob die Werkzeugspitzen fest angebracht sind, um ein Herausfallen während der Arbeit zu verhindern.
4. Trennen Sie das Werkzeug vor dem Austausch von Zubehör, der Einstellung oder der Reparatur vom Stromnetz.



ACHTUNG!

Es ist verboten:

- Die beweglichen Teile des Geräts zu berühren.
- Unbefugte Personen ohne entsprechende Schulung an den Arbeitsplatz zu lassen.
- Das Gerät eigenständig zu reparieren.
- Das Austauschen von Spitzen oder Reparaturen am Gerät während des Betriebs durchzuführen.

NACH BEENDIGUNG DER ARBEIT

1. Warte, bis das Gerät vollständig gestoppt ist.
2. Reinige den Arbeitsplatz gründlich.
3. Lege Werkzeuge und Zubehör an den vorgesehenen Ort zurück.
4. Stelle sicher, dass der zurückgelassene Arbeitsplatz keine Gefahr für die Umgebung darstellt.

MONTAGE DER SCHEIBE

1. Vorbereitung: Trennen Sie die Schleifmaschine vom Stromnetz. Überprüfen Sie, ob die Scheibe beschädigt ist, und reinigen Sie die Spindel von Verunreinigungen.
2. Montage der Scheibe: Setzen Sie die Scheibe auf die Spindel und richten Sie sie auf der Achse aus. Ziehen Sie die Druckmutter mit einem Schraubenschlüssel an, aber nicht zu fest, um die Scheibe nicht zu beschädigen.
3. Sicherung und Test: Montieren Sie den Schutzschutz und schließen Sie die Schleifmaschine wieder an das Stromnetz an. Führen Sie einen kurzen Test durch, um sicherzustellen, dass die Scheibe korrekt montiert ist und störungsfrei funktioniert.

ÄNDERN DER SCHUTZABDECKUNG

1. Gerät ausschalten: Trennen Sie die Winkelschleifer von der Stromversorgung, um ein versehentliches Einschalten zu verhindern.
2. Schutzabdeckung lösen: Suchen Sie die Schraube oder Hebel zum Lösen der Schutzabdeckung. Lösen Sie diese, um die Abdeckung zu lockern und ihre Drehung zu ermöglichen.
3. Schutzabdeckung einstellen und sichern: Verschieben Sie die Schutzabdeckung in die gewünschte Position, um optimalen Schutz zu gewährleisten, und ziehen Sie dann die Schraube oder den Hebel fest, um die Abdeckung sicher zu befestigen.

BEFESTIGUNG DES HILFSGRIFFS

Der Griff kann auf beiden Seiten des Geräts montiert werden, indem er an den dafür vorgesehenen Stellen am Schleifkopfs festgeschraubt wird.

BEDIENUNG DES GERÄTS



1. **Vorbereitung:** Stellen Sie sicher, dass der Winkelschleifer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist. Überprüfen Sie den Zustand der Scheibe, des Schutzes und der Stromkabel. Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung, wie Schutzbrille, Handschuhe und Gehörschutz.
2. **Inbetriebnahme:** Schließen Sie den Winkelschleifer an die Stromquelle an. Halten Sie das Gerät fest mit beiden Händen. Stellen Sie sicher, dass die Scheibe keine Oberfläche berührt, und schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter betätigen.
3. **Arbeiten mit dem Gerät:** Verwenden Sie den Winkelschleifer in einem geeigneten Winkel, üblicherweise 15-30 Grad zur Oberfläche, die Sie bearbeiten. Führen Sie das Werkzeug langsam und gleichmäßig, ohne zu viel Druck auszuüben. Lassen Sie die Scheibe die Arbeit erledigen, ohne das Gerät zu überlasten.
4. **Beenden der Arbeit:** Schalten Sie nach Beendigung der Arbeit den Winkelschleifer aus und warten Sie, bis sich die Scheibe vollständig gestoppt hat. Trennen Sie dann das Gerät vom Stromnetz. Reinigen Sie den Arbeitsplatz und das Werkzeug und lagern Sie den Winkelschleifer an einem trockenen, sicheren Ort.

5. VERWENDUNG

SCHLEIFEN

HINWEIS: Stelle vor Arbeitsbeginn sicher, dass die montierte Scheibe für das Schleifen geeignet ist.

1. Während des Schleifens halte einen Winkel von 15° zwischen der Scheibe und der Arbeitsfläche ein, um die besten Ergebnisse zu erzielen.
2. Bewege das Werkzeug vor und zurück mit leichtem Druck, um Unebenheiten oder Verfärbungen auf dem bearbeiteten Material zu vermeiden.
3. Halte das Werkzeug immer so, dass Funken und Staub, die beim Schleifen entstehen, von dir wegfliegen.

SCHNEIDEN

1. Beim Schneiden mit einer Schleifscheibe verwende immer eine Schutzvorrichtung.
2. Arbeite mit leichtem Druck und passe den Vorschub an das zu bearbeitende Material an, ohne die Scheibe zu stark zu drücken, zu verbiegen oder an Kanten zu drücken.
3. Reduziere die Drehzahl des Werkzeugs nicht, indem du die Scheibe gegen die Kanten drückst.

6. TECHNISCHE DATEN

MODELL	BE0002850
Stromversorgung	220/230 V - 50/60 Hz
Drehzahl	11000 U/min
Spindelgewinde	M14
Scheibendurchmesser	125 mm
Scheibenlochdurchmesser	22 mm
Nennleistung	1300 W

7. AUFBAU DES GERÄTS

1. Zusätzlicher Griff
2. Netzkabel
3. Gehäuse
4. Ein-/Ausschalter
5. Wellenarretierung
6. Schutzhaube
7. Schneidplatte



8. LAGERUNG UND WARTUNG



1. Nach Beendigung der Arbeit mit dem Werkzeug stellen Sie sicher, dass das Werkzeug ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
2. Lagern Sie das Werkzeug in einem trockenen und gut belüfteten Raum, fern von Feuchtigkeit, Wärmequellen und direkter Sonneneinstrahlung.
3. Bewahren Sie das Werkzeug immer in vertikaler oder horizontaler Position auf und sichern Sie es gegen Stürze oder Umkippen.
4. Wenn Sie das Werkzeug in einem Schrank oder einer Box aufbewahren, stellen Sie sicher, dass dieser Ort nur für autorisierte Personen zugänglich ist.
5. Lagern Sie das Werkzeug nicht an Orten, an denen es mechanischen Beschädigungen oder Vibrationen ausgesetzt sein könnte.
6. Reinigen Sie das Werkzeug nach jedem Gebrauch von Staub und Schmutz mit einer weichen Bürste oder Druckluft. Verwenden Sie keine scharfen oder ätzenden Reinigungsmittel.
7. Schmieren Sie die Mechanismen regelmäßig gemäß den Anweisungen. Verwenden Sie geeignete Schmiermittel, um die Lebensdauer des Werkzeugs zu verlängern.
8. Überprüfen Sie den Zustand des Arbeitswerkzeugs und der Werkzeughalterungen regelmäßig. Ersetzen Sie bei Verschleiß oder Beschädigung die Teile durch neue, die den Anforderungen des Herstellers entsprechen.
9. Lassen Sie alle paar Monate eine technische Überprüfung bei einem autorisierten Service durchführen, insbesondere wenn das Werkzeug intensiv oder unter schwierigen Bedingungen verwendet wird.

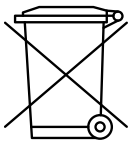
9.GARANTIE

Die Garantie ist nur gültig, wenn die folgenden Bedingungen und Richtlinien eingehalten werden:

1. Garantiezeitraum: Überprüfen Sie die vom Hersteller gewährte Garantiezeit. Stellen Sie sicher, dass Sie Zugang zu den Kaufdokumenten wie Quittung oder Rechnung haben.
2. Nutzungsbedingungen: Verwenden Sie das Werkzeug gemäß dem vorgesehenen Zweck und den Empfehlungen des Herstellers in der Bedienungsanleitung. Unsachgemäße Nutzung kann zum Verlust der Garantie führen.
3. Wartung und Service: Führen Sie regelmäßig Wartungsarbeiten gemäß der Bedienungsanleitung durch. Wartung umfasst Reinigung, Schmierung und Überprüfung des technischen Zustands des Werkzeugs. Nicht autorisierte Reparaturen können die Garantie ungültig machen.
4. Umgebungsbedingungen: Verwenden Sie das Werkzeug unter geeigneten Umweltbedingungen und vermeiden Sie extreme Temperaturen, Feuchtigkeit und übermäßige Vibrationen, die die Funktion des Werkzeugs beeinträchtigen können.
5. Dokumentation und Reklamation: Bewahren Sie im Falle einer Reklamation die Quittung oder Rechnung sowie die Garantieunterlagen auf. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst des Herstellers, um die Reklamation zu bearbeiten.

Die Einhaltung der oben genannten Garantiebedingungen gewährleistet Ihnen eine sorgenfreie Nutzung des Werkzeugs und ermöglicht bei technischen Problemen eine schnelle und effektive Bearbeitung von Garantieansprüchen.

10.UMWELTSCHUTZ



Es ist nicht zulässig, elektrische Geräte im Müll zu entsorgen. Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht müssen Elektrogeräte separat gesammelt und zu Sammelstellen für Recyclingmaterialien gebracht werden.

1. OPERATING MANUAL

The manual is intended to facilitate familiarization with the device and its possible applications. It contains important guidelines for the safe, correct, and economical operation of the device, helping to avoid hazards, reduce repairs and failures, and increase the reliability and lifespan of the device. The manual should be kept at the device's place of operation.

**WARNING!**

Before starting to use the device, familiarize yourself thoroughly with all its components. Practice operating the device and ask an experienced user or specialist to explain its functions, operation methods, and working techniques. Ensure that you will be able to immediately turn off the device in case of an emergency. Improper use can lead to serious injuries.

**WARNING!**

The tool must not be used in a manner inconsistent with its intended purpose.

2. DESCRIPTION OF SYMBOLS

**ATTENTION!**

Please read the manual carefully and follow the recommendations provided.



It is advisable to use protective gloves.



It is advisable to use ear protection.



It is advisable to use a protective helmet.



It is advisable to use safety glasses.



It is advisable to use a dust mask.

3.SAFETY



1. Keep Others Away: Do not allow bystanders or children near the person working with the tool. Distraction can cause a loss of control over the device.
2. Maintain a Clean Work Area: Ensure the work area is clean and well-lit, as clutter and poor lighting can lead to accidents.
3. Avoid Flammable Environments: Do not operate the device near flammable liquids, gases, or in a dusty environment.
4. Prepare the Workspace: Before starting work, remove any nails, screws, or other objects that could obstruct the work process.
5. Remove Tools and Keys: Before turning on the power tool, make sure that any adjustment tools or keys have been removed. Leaving them on the moving parts of the device could cause injuries.
6. Stay Alert and Focused: While using power tools, stay alert, focus on the task at hand, and use common sense. Do not use the tool if you are tired, under the influence of drugs, alcohol, or medication.
7. Dress Appropriately: Wear appropriate work attire—avoid loose clothing and jewelry, and tie back or tuck away long hair as it can get caught in moving parts.
8. Use Personal Protective Equipment: Use personal protective equipment such as safety glasses, dust masks, slip-resistant footwear, protective helmets, or hearing protection, as needed. Regular glasses or sunglasses do not provide adequate eye protection.
9. Maintain Proper Posture: Avoid unnatural positions while working with the tool. Keep your legs spread for stability and maintain good body balance to ensure better control of the power tool in emergency situations.
10. Prevent Exposure to Moisture: Do not expose power tools to rain or moisture. Water entering the tool's housing increases the risk of electric shock.

SAFETY DURING DEVICE OPERATION



1. Electric Shock Hazard: Contact with live wires can cause electrical current to flow through the metal parts of the device, which poses a risk of electric shock to the operator.
2. Personal Protective Equipment (PPE): Use personal protective equipment such as safety glasses, masks, ear protectors, protective clothing, and gloves during operation. If dust is generated, a dust mask is necessary.
3. Secure Workpieces: Ensure that the workpiece is securely clamped in a special holder or vice. Unstable clamping can lead to loss of control over the device or injuries.
4. Grip the Tool Properly: Do not grip the tool too tightly. The handle should be as light as possible while providing good control over the tool.
5. Vibration Risks: The tool vibrates during operation. Prolonged or frequent exposure to vibrations can lead to temporary or permanent injuries, especially to the hands, arms, and shoulders.
6. Use Well-Maintained Accessories: Only use working accessories that are in good technical condition.
7. Avoid Hand Placement Under Workpieces: Never place your hands under the workpiece being processed.
8. Check Fastenings: Periodically check the tightness of all screws, nuts, and other fastening components.
9. Keep Work Area Clear: Ensure that there are no tripping hazards in the work area.
10. Defective Switches: Do not use power tools with a damaged switch. Tools that cannot be controlled by the switch pose a hazard and must be repaired.
11. Avoid Flammable Materials: Do not use the power tool near flammable materials, as sparks can ignite them.
12. Avoid Hot Discs: Do not touch grinding or cutting discs until they have cooled down. Grinding discs become very hot during operation.
13. Power Off After Power Loss: In the event of a power interruption, such as a power outage or unplugging the tool, unlock the switch and set it to the off position to prevent accidental activation of the power tool.



4. USING THE DEVICE



ATTENTION!

In case of any damage or malfunctions, do not use the device. Only start working once you are sure that all issues have been resolved.

1. Make sure that starting work does not pose a risk to people in the same workspace or its surroundings.
2. While working in close proximity, ensure that no one is exposed to injuries caused by the use of tools by others.
3. Check that the tool attachments are securely fastened to prevent them from coming loose during operation.
4. Before changing accessories, adjusting, or repairing, disconnect the tool from the power source.



WARNING!

It is prohibited to:

- Touch moving parts of the device.
- Allow untrained individuals to access the work area.
- Perform self-repairs on the device.
- Change attachments or repair the device while it is operating.

AFTER WORK

1. Wait until the device has completely stopped.
2. Thoroughly clean the work area.
3. Put tools and accessories in their designated places.
4. Ensure that the work area left behind does not pose a hazard to the surrounding environment.

MOUNTING THE DISC

1. Preparation: Disconnect the grinder from the power supply. Check if the disc is damaged and clean the spindle of any debris.
2. Mounting the Disc: Place the disc onto the spindle, aligning it with the axis, and tighten the clamping nut with a wrench, but not too tightly to avoid damaging the disc.
3. Securing and Testing: Attach the protective guard and reconnect the grinder to the power supply. Perform a short test to ensure that the disc is properly mounted and operates without any issues.

CHANGING THE GUARD POSITION

1. Turn Off the Tool: Disconnect the angle grinder from the power supply to avoid accidental operation.
2. Loosen the Guard Clamp: Locate the screw or lever securing the guard. Loosen it to release the guard and allow it to be rotated.
3. Adjust and Secure the Guard: Move the guard to the desired position to ensure optimal protection. Tighten the screw or clamp to secure the guard in place.

MOUNTING THE AUXILIARY HANDLE

The handle can be mounted on either side of the device by screwing it into the designated location on the grinder's head.



OPERATION OF THE DEVICE

1. **Preparation:** Ensure that the angle grinder is turned off and disconnected from the power supply. Check the condition of the disc, guard, and power cords. Wear appropriate personal protective equipment, such as safety glasses, gloves, and hearing protection.
2. **Starting:** Plug the grinder into the power source. Hold the grinder firmly with both hands. Ensure that the disc is not touching any surface, then turn on the device by pressing the power button.
3. **Working with the Device:** Use the grinder at the proper angle, usually 15-30 degrees to the surface you are working on. Guide the tool slowly and evenly, avoiding excessive pressure. Allow the disc to do the work without forcing the device.
4. **Ending Work:** After finishing, turn off the grinder, wait for the disc to come to a complete stop, and then disconnect the device from the power supply. Clean the work area and the tool, then store the grinder in a dry, safe place.

5. USAGE

GRINDING

TIP: Before starting work, make sure that the installed disc is suitable for grinding.

1. While grinding, maintain a 15° angle between the disc and the work surface to achieve the best results.
2. Move the tool back and forth with light pressure to avoid creating uneven surfaces or discolorations on the material being worked on.
3. Always hold the tool in such a way that sparks and dust generated during grinding are directed away from you.

CUTTING

1. When cutting with abrasive discs, always use a guard.
2. Work with light pressure and adjust the feed to the material being cut, avoiding pressing the disc too hard, bending it, or pressing it against edges.
3. Do not reduce the tool's rotational speed by pressing the disc against the edges.

6. TECHNICAL DATA

MODEL	BE0002850
Power source	220/230V - 50/60Hz
Rotational velocity	11000 rpm
Spindle yarn	M14
Disc diameter	125 mm
Disc hole diameter	22 mm
Rated power	1300 W

7. CONSTRUCTION OF THE DEVICE

1. Auxiliary Handle
2. Power Cable
3. Housing
4. On/Off Switch
5. Spindle Lock
6. Guard
7. Cutting Disc



8. STORAGE AND MAINTENANCE

1. After using the tool, ensure that it is turned off and disconnected from the power source.
2. Store the tool in a dry, well-ventilated area, away from moisture, heat sources, and direct sunlight.
3. Always store the tool either vertically or horizontally, securing it to prevent falling or tipping over.
4. If storing the tool in a cabinet or toolbox, ensure that it is accessible only to authorized individuals.
5. Do not store the tool in an area where it could be subjected to mechanical damage or vibrations.
6. After each use, clean the tool of dust and dirt using a soft brush or compressed air. Do not use sharp or corrosive cleaning agents.
7. Regularly lubricate the mechanisms according to the instructions. Use appropriate lubricants to ensure the long life of the tool.
8. Check the condition of the working tool and tool holders. Replace any worn or damaged parts with new ones that meet the manufacturer's requirements.
9. Every few months, have the tool inspected by an authorized service center, especially if you use it intensively or in harsh conditions.

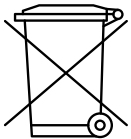
9.WARRANTY

The warranty for the rotary hammer is valid subject to compliance with the following terms and guidelines:

1. Warranty period: Check the warranty period provided by the manufacturer. Make sure you have access to purchase documents such as receipts or invoices.
2. Conditions of use: Use the rotary hammer according to its intended purpose and the manufacturer's recommendations in the user manual. Improper use may void the warranty.
3. Maintenance and servicing: Regularly perform maintenance as per the user manual instructions. Maintenance includes cleaning, lubricating, and checking the tool's technical condition. Unauthorized repairs may void the warranty.
4. Environmental conditions: Use the rotary hammer in appropriate environmental conditions, avoiding extreme temperatures, moisture, and excessive vibrations that may affect the tool's operation.
5. Documentation and warranty claims: In case of a warranty claim, keep the purchase receipt or invoice along with the warranty documentation. Contact the manufacturer's authorized service center to process the claim.

Compliance with the above warranty conditions ensures trouble-free operation of the rotary hammer. In case of technical issues, it also enables quick and effective handling of warranty claims.

10.ENVIRONMENTAL PROTECTION



Disposal of electrical equipment in waste bins is prohibited. According to the European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and its national implementation, electrical tools must be collected separately and delivered to recycling collection points.

1. INSTRUKCJA OBSŁUGI

Instrukcja ma na celu ułatwienie zapoznania się z urządzeniem i jego możliwościami zastosowań. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.



UWAGA!

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem dokładnie zapoznaj się ze wszystkimi jego elementami. Przećwicz obsługę urządzenia i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie jego funkcji, sposobu działania oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby będziesz w stanie natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie może prowadzić do poważnych obrażeń.



UWAGA!

Nie wolno używać narzędzia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem.

2. OPIS SYMBOLI



UWAGA!



Dokładnie przeczytaj instrukcję i postępuj zgodnie z zaleceniami w niej zawartymi.



Wskazane jest używanie rękawic ochronnych.



Wskazane jest używanie ochrony słuchu.



Wskazane jest używanie kasku ochronnego.



Wskazane jest używanie okularów ochronnych.



Wskazane jest używanie maski przeciwpyłowej.

3. BEZPIECZEŃSTWO



1. Osoby postronne oraz dzieci nie mogą przebywać w pobliżu osoby pracującej z użyciem narzędzia. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
2. Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone, ponieważ bałagan na stole warsztatowym oraz niedostateczne oświetlenie sprzyjają wypadkom.
3. Nie włączaj urządzenia w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów ani w zapyłonym środowisku.
4. Przed rozpoczęciem pracy usuń wszelkie gwoździe, śruby i inne przedmioty, które mogą utrudniać obróbkę.
5. Przed włączeniem elektronarzędzia upewnij się, że narzędzia nastawcze lub klucze zostały usunięte. Pozostawienie ich na ruchomej części urządzenia może spowodować obrażenia.
6. Podczas pracy z elektronarzędziem zachowaj czujność, skup się na wykonywanej czynności i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony, pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
7. Ubierz się odpowiednio do pracy – unikaj luźnych ubrań i biżuterii, zwiąż lub schowaj długie włosy, ponieważ mogą one wkręcić się w ruchome części urządzenia.
8. Stosuj środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z antypoślizgowymi podeszwami, kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od sytuacji. Zwykłe okulary lub okulary przeciwsłoneczne nie zapewniają ochrony wzroku.
9. Unikaj nienaturalnych pozycji podczas pracy z urządzeniem – odpowiednio rozstaw nogi i utrzymaj równowagę ciała, co zapewnia lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nagłych sytuacjach.
10. Elektronarzędzi nie wolno narażać na kontakt z deszczem ani wilgocią. Przedostanie się wody do wnętrza obudowy zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM



1. Kontakt z przewodem pod napięciem może spowodować przepływ prądu przez metalowe części urządzenia, co grozi porażeniem obsługującego.
2. Podczas użytkowania należy stosować środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, maska, ochraniacze uszu, ubranie ochronne i rękawice. W przypadku wytwarzania pyłu podczas pracy, konieczne jest noszenie maski ochronnej.
3. Obrabiany element powinien być zamocowany w specjalnym uchwycie lub imadle. Niestabilne mocowanie może doprowadzić do utraty kontroli nad urządzeniem lub obrażeniami.
4. Nie chwytać narzędzia zbyt mocno. Uchwyt powinien być jak najlżejszy i jednocześnie zapewniać dobrą kontrolę nad narzędziem.
5. Narzędzie wibruje podczas pracy. Regularne i długie narażenie na wibracje może prowadzić do przejściowych lub trwałych urazów, w szczególności dłoni, rąk i ramion.
6. Stosuj wyłącznie akcesoria robocze w dobrym stanie technicznym.
7. Nigdy nie wkładaj rąk pod obrabiany element.
8. Okresowo sprawdzaj prawidłowość dokręcenia wszystkich śrub, nakrętek oraz innych elementów mocujących.
9. W miejscu pracy nie powinny znajdować się przedmioty, o które można by się potknąć.
10. Nie należy używać elektronarzędzia z uszkodzonym włącznikiem/wyłącznikiem. Elektronarzędzie, którym nie można sterować za pomocą włącznika/wyłącznika, stwarza zagrożenie i musi zostać naprawione.
11. Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować ich zapłon.
12. Nie należy dotykać tarcz szlifierskich i tnących, zanim nie ostygną. Tarcze szlifierskie rozgrzewają się podczas obróbki do bardzo wysokich temperatur.
13. W przypadku przerwy w dopływie zasilania, np. po awarii prądu lub po wyjęciu wtyczki z gniazdka, należy odblokować włącznik/wyłącznik i ustawić go w pozycji wyłączonej. W ten sposób można zapobiec niezamierzonemu włączeniu elektronarzędzia.



4.KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA



UWAGA!

W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń lub usterek, nie wolno korzystać z urządzenia. Dopiero po upewnieniu się, że wszelkie usterki zostały usunięte, można rozpocząć pracę.

1. Upewnij się, że rozpoczęcie pracy nie stwarza zagrożenia dla osób znajdujących się na tym samym stanowisku lub w jego otoczeniu.
2. Podczas pracy w bliskim sąsiedztwie należy zadbać, aby nikt nie był narażony na urazy spowodowane używaniem narzędzi przez innych.
3. Sprawdź, czy końcówki narzędzi są solidnie zamocowane, aby zapobiec ich wypadnięciu w trakcie pracy.
4. Przed wymianą akcesoriów, regulacją lub naprawą odłącz narzędzie od zasilania.



UWAGA!

Zabronione jest:

- Dotykanie ruchomych części urządzenia.
- Dopuszczanie do miejsca pracy osób bez odpowiedniego przeszkolenia.
- Samodzielne naprawianie urządzenia.
- Wymiana końcówek lub naprawa urządzenia w trakcie jego pracy.

PO ZAKOŃCZENIU PRACY

1. Poczekaj, aż urządzenie całkowicie się zatrzyma.
2. Dokładnie oczyść miejsce pracy.
3. Odłóż narzędzia i akcesoria na wyznaczone dla nich miejsce.
4. Upewnij się, że pozostawione stanowisko pracy nie stwarza zagrożenia dla otoczenia.

MONTAŻ TARCZY

1. Przygotowanie: Odłącz szlifierkę od zasilania. Sprawdź, czy tarcza nie jest uszkodzona, i oczyść wrzeciono z zanieczyszczeń.
2. Montaż tarczy: Umieść tarczę na wrzecionie, dopasowując ją do osi, i dokręć nakrętkę dociskową kluczem, nie za mocno, aby nie uszkodzić tarczy.
3. Zabezpieczenie i test: Zamontuj osłonę ochronną i podłącz szlifierkę do zasilania. Przeprowadź krótki test, aby upewnić się, że tarcza jest prawidłowo zamocowana i działa bez zakłóceń.

ZMIANA POŁOŻENIA OSŁONY

1. Wyłącz urządzenie: Odłącz szlifierkę kątową od zasilania, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.
2. Poluzuj zacisk osłony: Znajdź śrubę lub dźwignię zaciskową osłony. Poluzuj ją, aby zwolnić osłonę i umożliwić jej obracanie.
3. Ustaw i zabezpiecz osłonę: Przesuń osłonę do pożądanego położenia, tak aby zapewniała optymalną ochronę, a następnie dokręć śrubę lub zacisk, by osłona była solidnie zamocowana.

MONTAŻ UCHWYTU POMOCNICZEGO

Uchwyt można zamontować po obu stronach urządzenia, przykręcając go w przystosowane do tego miejsce w głowicy szlifierki.



- 1. Przygotowanie do pracy:** Upewnij się, że szlifierka kątowa jest wyłączona i odłączona od zasilania. Sprawdź stan tarczy, osłony oraz kabli zasilających. Załóż odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, rękawice i osłony słuchu.
- 2. Uruchomienie:** Podłącz szlifierkę do źródła zasilania. Przytrzymaj szlifierkę mocno obiema rękami. Upewnij się, że tarcza nie dotyka żadnej powierzchni, a następnie włącz urządzenie, naciskając przycisk zasilania.
- 3. Praca z urządzeniem:** Używaj szlifierki pod odpowiednim kątem, zwykle 15-30 stopni do powierzchni, którą obrabiasz. Prowadź narzędzie powoli i równomiernie, unikając zbyt dużego nacisku. Pozwól tarczy wykonywać pracę, nie forsując urządzenia.
- 4. Zakończenie pracy:** Po zakończeniu pracy wyłącz szlifierkę, odczekaj, aż tarcza całkowicie się zatrzyma, a następnie odłącz urządzenie od zasilania. Oczyszczyć miejsce pracy i narzędzie, a następnie przechować szlifierkę w suchym, bezpiecznym miejscu.

5. UŻYTKOWANIE

SZLIFOWANIE

WSKAZÓWKA: Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że zamontowana tarcza jest odpowiednia do szlifowania.

1. Podczas szlifowania utrzymuj kąt 15° między tarczą a powierzchnią roboczą, aby uzyskać najlepsze rezultaty.
2. Przesuwaj narzędzie w przód i w tył z lekkim dociskiem, aby uniknąć powstawania nierówności lub odbarwień na obrabianym materiale.
3. Zawsze trzymaj narzędzie w taki sposób, aby iskry i pył powstające podczas szlifowania odlatywały od Ciebie.

CIĘCIE

1. Podczas cięcia tarczą z materiałów ściernych zawsze stosuj osłonę.
2. Pracuj z lekkim naciskiem i dostosuj posuw do obrabianego materiału, unikając zbyt mocnego dociskania tarczy, jej wyginania lub przyciskania do krawędzi.
3. Nie zmniejszaj prędkości obrotowej narzędzia przez dociskanie tarczy do krawędzi.

6. DANE TECHNICZNE

MODEL	BE0002850
Zasilanie	220/230V - 50/60Hz
Prędkość obrotowa	11000 obr/min
Gwint wrzeciona	M14
Średnica tarczy	125 mm
Średnica otworu tarczy	22 mm
Moc znamionowa	1300 W

7. BUDOWA URZĄDZENIA

1. Uchwyt pomocniczy
2. Kabel zasilający
3. Obudowa
4. Włącznik/wyłącznik
5. Blokada wrzeciona
6. Osłona tarczy
7. Tarcza tnąca



8. PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA



1. Po zakończeniu pracy z narzędziem, upewnij się, że narzędzie zostało wyłączone i odłączone od źródła zasilania.
2. Umieść narzędzie w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu, z dala od wilgoci oraz źródeł ciepła i bezpośredniego działania promieni słonecznych.
3. Zawsze przechowuj narzędzie w pozycji pionowej lub poziomej, zabezpieczając ją przed upadkiem lub przewróceniem.
4. Jeśli przechowujesz narzędzie w szafce lub skrzynce, upewnij się, że miejsce to jest dostępne tylko dla upoważnionych osób.
5. Nie przechowuj narzędzia w miejscu, gdzie mogłaby być wystawiona na uszkodzenia mechaniczne lub narażona na wibracje.
6. Po każdym użyciu oczyść narzędzie z kurzu i brudu, używając miękkiej szczotki lub sprężonego powietrza. Nie używaj ostrych lub żrących środków czyszczących.
7. Regularnie smaruj mechanizmy zgodnie z instrukcją. Używaj odpowiednich środków smarujących, aby zapewnić długą żywotność narzędzia.
8. Sprawdzaj stan narzędzia roboczego oraz uchwytów narzędziowych. W razie zużycia lub uszkodzenia wymień je na nowe, zgodnie z wymaganiami producenta.
9. Co kilka miesięcy, przeprowadź przegląd techniczny w autoryzowanym serwisie, szczególnie jeśli używasz narzędzia intensywnie lub w trudnych warunkach.

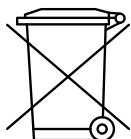
9.GWARANCJA

Gwarancja jest ważna pod warunkiem przestrzegania poniższych zasad i wytycznych:

1. Okres gwarancji: Sprawdź okres gwarancji udzielanej przez producenta. Upewnij się, że masz dostęp do dokumentów potwierdzających zakup, takich jak paragon lub faktura.
2. Warunki użytkowania: Używaj narzędzia zgodnie z przeznaczeniem oraz zaleceniami producenta zawartymi w instrukcji obsługi. Niewłaściwe użytkowanie może skutkować utratą gwarancji.
3. Konserwacja i serwisowanie: Regularnie przeprowadzaj konserwację zgodnie z instrukcją obsługi. Konserwacja obejmuje czyszczenie, smarowanie i sprawdzanie stanu technicznego narzędzia. Nieautoryzowane naprawy mogą unieważnić gwarancję.
4. Warunki środowiskowe: Używaj narzędzia w odpowiednich warunkach środowiskowych, unikając ekstremalnych temperatur, wilgoci oraz nadmiernych wibracji, które mogą wpłynąć na działanie narzędzia.
5. Dokumentacja i zgłaszanie reklamacji: W przypadku potrzeby zgłoszenia reklamacji, zachowaj paragon lub fakturę zakupu oraz dokumentację gwarancyjną. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta w celu załatwienia reklamacji.

Przestrzeganie powyższych warunków gwarancji zapewni Ci spokojne użytkowanie narzędzia, a w przypadku problemów technicznych umożliwi szybkie i skuteczne załatwienie roszczeń gwarancyjnych.

10.OCHRONA ŚRODOWISKA



Niedopuszczalne jest wyrzucanie urządzeń elektrycznych do śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą zużytych elektronarzędzi i sprzętu elektronicznego oraz jej transpozycją do krajowego prawa, należy oddzielnie zbierać elektronarzędzia i dostarczać je do punktów zbiórki surowców wtórnych.

Starogard Gdański, 09.09.2024

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE

Dwie ostatnie cyfry roku naniesie oznaczenia CE - 24
01/BE/2024

Producent: 4MW Sp. z o.o.

ul. Droga Owidzka 1i,
83-200 Starogard Gdański

oświadcza, że wyrób

nazwa: Szlifierka kątowna

model: BE0002850

spełnia wymogi następujących norm i norm zharmonizowanych:

EN ISO 12100:2010; EN 60204-1:2018;

EN IEC 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019;

EN 61000-6-1:2007; EN 61000-6-3:2007+A1:2011

oraz spełnia wymogi zasadnicze następujących dyrektyw:

2006/42/WE; 2014/30/WE; 2011/65/UE

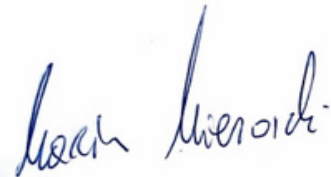
Osoba upoważniona do przygotowania i przechowywania dokumentacji technicznej:
Marcin Mierzwicki.

Niniejsza deklaracja jest zgodności jest podstawą do oznakowania wyrobu znakiem
CE.

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyn w stanie, w jakim został wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Miejsce i data wystawienia:

Starogard Gdański, 09.09.2024





4MW Sp. z o.o.

ul. Droga Owidzka 1i
83-200 Starogard Gdański

